

1 Ehtojen tarkoitus

- 1.1 Dinolift Oy ("Toimittaja") valmistaa ja toimittaa Dino™ MEWP-nostimia (omalla käyttövoimalla kulkevia henkilönostimia) ("Tuote") ja niihin liittyviä palveluja suorille ja epäsuorille asiakkailleen ("Asiakas"). Asiakas voi olla Tuotteen loppukäyttäjä, vuokrausyritys, jakelija, MEWP-palveluntarjoaja tai muu Tuotetta käyttävä asiakas.
- 1.2 Jokaisessa 1.1.2023 jälkeen valmistetussa Tuotteessa on MyDINO-telematiikkaratkaisu, joka perustuu etäyhteyteen Tuotteiden keräämiin tietoihin ("Tieto") Toimittajan MyDINO-palvelukuvauksessa ("MyDINO-palvelu") tarkemmin määritetyllä tavalla.
- 1.3 Nämä Ehdot koskevat MyDINO-palvelun toimitusta Toimittajalta Asiakkaalle, Asiakkaan pääsyä MyDINO-palveluun ja palvelun käyttöä sekä mahdollisia muita Toimittajan ja Asiakkaan välisiä sopimuksia, jotka koskevat Tuotteiden toimitusta ja jotka on solmittu siten, että Asiakas on hyväksynyt Toimittajan tarjouksen kirjallisesti tai on allekirjoitettu erillinen kirjallinen sopimus ("Sopimus"). Nämä Ehdot sisältyvät Sopimukseen viittauksina. Jos Toimittajan valtuutettu jakelija on myynyt Tuotteen Asiakkaalle, Tuotteiden toimitussopimus on tehty Asiakkaan ja jakelijan välillä, mutta MyDINO-palvelun käyttölisenssin on myöntänyt suoraan Toimittaja ja se edellyttää näiden Ehtojen hyväksymistä Asiakkaan tilin aktivoinnin ja MyDINO-palveluun rekisteröitymisen yhteydessä.
- 1.4 MyDINO-palvelu käyttää Trackunit® Manager -ohjelmistoa ja mobiilisovellusta, jotka toimittaa Trackunit ApS ("Myyjä"). MyDINO-palveluun pääsyyn ja palvelun käyttöön sovelletaan Asiakkaan sopimusta Myyjän tai muiden kolmansien osapuolien käytännöistä (kuten evästekäytännöistä) ja näiden Ehtojen lisäksi annettuja ehtoja ("Lisäehdot"). Jos nämä Ehdot ja Lisäehdot ovat ristiriidassa, Asiakkaan ja Toimittajan väliseen sopimussuhteeseen sovelletaan näitä Ehtoja.
- 1.5 Jos Asiakas ei hyväksy näitä Ehtoja ja Lisäehtoja, Asiakkaalla ei ole pääsyä MyDINO-palveluun eikä Asiakas saa asentaa tai käyttää MyDINO-palvelua millään tavalla.

2 Pääsy MyDINO-palveluun ja palvelun käyttö

- 2.1 Pääsy MyDINO-palveluun aktivoidaan, kun Tuote ja Asiakas rekisteröidään ensimmäisen kerran MyDINO-palveluun osoitteessa www.dinolift.com/meet-mydino ("Aktivointipäivä"). Tietojen Siirto Tuotteesta MyDINO-palveluun ja MyDINO-palvelun käyttö toimivat vain teleoperaattorin tai sen roaming-kumppanin verkon kattamilla alueilla. Toimittaja ei ole vastuussa verkon kattamattomuudesta esimerkiksi verkon pysyvien tai tilapäisten vikojen yhteydessä. Asiakas ei saa poistaa Tuotteeseen sisältyviä SIM-kortteja eikä käyttää niitä Tuotteen ulkopuolella tai muihin tarkoituksiin kuin MyDINO-palveluun. Toimittaja pidättää oikeuden lisäveloituksiin, jos Asiakas rikkoo tätä velvoitetta.
- 2.2 Asiakkaalla tulee olla tietokone tai mobiililaitte, jossa on internetyhteys ja pääsy World Wide Webiin internetselaimen tai mobiilisovelluksen kautta, jotta Asiakas voi käyttää MyDINO-palvelua. Toimittajalla ei ole tällaista Asiakkaan teknistä Tuotetta tai järjestelmää koskevia velvoitteita.
- 2.3 Asiakkaan on rekisteröidyttävä MyDINO-palvelun käyttäjäksi, jolloin hän saa MyDINO-palvelutilin aktivointilinkin ja voi määrittää tilin käyttäjänimen ja salasanan. Asiakkaan vastuulla on säilyttää käyttäjätunnuksia niin, että väärinkäytöksiltä vältytään. Jos Asiakkaalle myönnetään ylläpito-oikeudet alatilien ja käyttäjien luomiseen, Asiakkaan vastuulla on varmistaa, että tili- ja käyttäjätiedot ovat oikein ja ajan tasalla. Toimittaja ei ole vastuussa Asiakkaan käyttäjänimien ja salasanojen käsittelystä.
- 2.4 Toimittaja kieltää MyDINO-palvelun käytön tavoilla, jotka ovat laittomia tai rikkovat kolmannen osapuolen immateriaalioikeuksia.
- 2.5 Kun Asiakas hyväksyy nämä Ehdot ja noudattaa niitä, mukaan lukien rajoituksetta sovellettavien lisenssimaksujen maksaminen, Asiakkaalla on rajoitettu, henkilökohtainen, ei-yksinomainen, ei siirrettävissä oleva ja ei edelleen lisensoitavissa oleva (paitsi tilanteissa, joissa Tuote myydään uudelle omistajalle tässä kuvatulla tavalla tai joissa Toimittajan valtuutettu jakelija myy Tuotteen) lisenssi käyttää MyDINO-palvelua vain Asiakkaan omaan sisäiseen käyttöön lisenssin voimassaoloaikana. Toimittajan valtuutetuilla jakelijoilla on valtuutus myydä tilauksia MyDINO-palveluun. Jos Asiakas myy Tuotteen uudelle omistajalle, uuden omistajan on rekisteröidyttävä MyDINO-palvelun käyttäjäksi, jolloin lisenssi on voimassa jäljellä olevan

DISCLAIMER: This version is a translation of the original document, which is in English. In case of a discrepancy, the English original will prevail.

lisenssikauden loppuun saakka. Lisenssi ei sisällä oikeuksia tuleviin MyDINO-palvelun parannuksiin, päivityksiin tai täydennyksiin, jos parannus, päivitys tai täydennys sisältää uuden ominaisuuden. Lisenssi sisältää kuitenkin kaikki parannukset, päivitykset ja täydennykset, jotka Toimittaja toimittaa harkintansa mukaan MyDINO-palvelun nykyisen version parantamiseksi tai virheiden korjaamiseksi. Jos MyDINO-palvelua parannetaan, päivitetään tai täydennetään, tällainen parannus, päivitys tai täydennys tehdään näiden Ehtojen ja sovellettavien Lisäehtojen mukaisesti. Asiakas toteuttaa tällaiset parannukset, päivitykset tai täydennykset ja käyttää niitä.

2.6 Asiakkaalla ei ole oikeutta takaisinmallintaa, purkaa tai takaisinkäntää MyDINO-palvelua eikä yrittää millään muulla tavalla tutkia, peukaloida ja/tai selvittää lähdekoodia ja/tai rakennetta ja/tai periaatteita, joihin MyDINO-palvelu perustuu, ellei pakottava sovellettava laki sitä nimenomaisesti salli.

3 Lisenssimaksut ja lisenssin päättyminen

3.1 MyDINO-palvelun lisenssimaksu sisältyy Tuotteen hintaan kolmenkymmenenkuuden (36) kuukauden ajan Aktivointipäivän jälkeen ("Alkuperäinen Voimassaolokausi"). MyDINO-palvelun lisenssi ja palvelun käyttö Alkuperäisen Voimassaolokauden jälkeen edellyttävät lisenssimaksun maksamista tuolloin voimassa olevilla euromääräisillä hinnoilla. Dinoliftin valtuutetut jakelijat ja suorat asiakkaat voivat ostaa lisenssin MyDINO-palveluun Toimittajan verkkokaupasta osoitteessa webshop.dinolift.com saatavilla oleville lisälisenssikausille. Epäsuorat loppuasiakkaat, jotka ostivat Tuotteen valtuutetulta jakelijalta, voivat ostaa lisenssin valtuutetulta jakelijalta. Arvonlisävero lisätään lisenssimaksuun kulloinkin voimassa olevan lainsäädännön mukaisesti. Toimittaja pidättää oikeuden lisenssimaksun vuotuisen hinnantarkistukseen, josta on ilmoitettava Asiakkaalle kirjallisesti kolme (3) kuukautta ennen hinnantarkistusta.

4 Laskutus ja maksu

Lisenssimaksu lunastetulle lisenssikaudelle maksetaan etukäteen. Lisenssimaksun hyväksytyt

maksutavat on ilmoitettu Toimittajan verkkokaupassa tai ovat Toimittajan valtuutetun jakelijan määrittämiä.

5 Laitetakuu

5.1 Takuu Tuotteeeseen sisältyvälle laiteyksikölle, joka mahdollistaa yhteyden MyDINO-palveluun ("Laite"), on määritetty Toimittajan vakiotakuuehdoissa, jotka toimitetaan Tuotteen mukana. Toimittaja saa tehdä määrittämiä ja laatua koskevia muutoksia Laitteeeseen, laiteohjelmistoon ja ohjelmistoon MyDINO-palvelun parantamiseksi. Epäselvyyden välttämiseksi todettakoon, että Toimittaja voi toimittaa tavanomaisia päivityksiä laiteohjelmistoon tai ohjelmistoon esimerkiksi virheiden korjaamiseksi.

5.2 ANNETTU TAKUU ON ASIAKKAAN AINOA JA YKSINOMAINEN TAKUU JA OIKEUSKEINO MYDINO-PALVELUN OSALTA, JA SE KORVAA KAIKKI MUUT NIMENOMAISET TAI EPÄSUORAT TAKUUT JA EHDOT, MUKAAN LUKIEN MYYNTIKELPOISUUTTA, LOUKKAAMATTOMUUTTA TAI TIETTYYN TARKOITUKSEEN SOVELTUVUUTTA KOSKEVAT EPÄSUORAT TAKUUT MUTTA EI NIIHIN RAJOITTUEN

6 MyDINO-palvelun ylläpito

6.1 Toimittaja toimittaa MyDINO-palvelun olennaisesti sen palvelukuvauksen mukaisesti. Toimittajan on ilmoitettava Asiakkaalle viivytyksettä asioista, jotka tulevat Toimittajan tietoon ja jotka voivat estää MyDINO-palvelun Sopimuksen mukaisen käytön.

6.2 Toimittaja tarjoaa Asiakkaalle aika- ja materiaaliperusteella kehitystoimia, huoltoa, koulutusta tai tukea, jotka eivät kuulu takuun, palvelukuvauksen tai Toimittajan sopimusvelvoitteiden piiriin. Hinnat neuvotellaan ja niistä sovitaan kirjallisesti ennen työn aloittamista.

7 Salassapito

7.1 Luottamuksellinen tieto. Sopimuskauden aikana kumpikin osapuoli ("Vastaanottava Osapuoli") voi saada toisen osapuolen ("Julkistava Osapuoli") luottamuksellista ja/tai omistusoikeuden alaista tietoa, saada pääsyn tällaiseen tietoon tai saada muulla tavalla selville tietoa (mukaan lukien tietyt Julkistavan Osapuolen liiketoimintaa, suunnitelmia, asiakkaita,

DISCLAIMER: This version is a translation of the original document, which is in English. In case of a discrepancy, the English original will prevail.

teknologiaa ja tuotteita koskevat tiedot ja aineistot), jolla on merkittävä arvo Julkistavalle Osapuolelle, joka on tunnistettavissa luottamukselliseksi julkistamisen ajankohtana tai jota tulisi perustellusti pitää julkistamisen olosuhteissa Julkistavan Osapuolen luottamuksellisena tietona ("Luottamuksellinen Tieto").

7.2 Salassapitovelvollisuudet. Kaikki Luottamuksellinen Tieto pysyy Julkistavan Osapuolen omaisuutena. Vastaanottava Osapuoli voi julkistaa Julkistavan Osapuolen Luottamuksellista Tietoa vain työntekijöilleen ja alihankkijoilleen, jotka tarvitsevat Luottamuksellista Tietoa Sopimuksen tarkoitusten täyttämiseen ja joita sitovat Vastaanottavan Osapuolen työntekijöiden tai alihankkijoiden (soveltuvilta osin) salassapitoa koskevat vakiosopimukset, joiden ehdot eivät saa olla tässä esitettyjä salassapitovelvoitteita vähäisempiä. Vastaanottava Osapuoli saa käyttää Luottamuksellista Tietoa ilman Julkistavalta Osapuolelta etukäteen saatua kirjallista suostumusta vain Sopimuksen täyttämiseen. Vastaanottava Osapuoli ryhtyy toimiin, joilla ylläpidetään Luottamuksellisen Tiedon luottamuksellisuutta. Näiden toimenpiteiden on vastattava niitä toimia, joilla Vastaanottava Osapuoli ylläpitää oman yhtä tärkeän luottamuksellisen tietonsa luottamuksellisuutta, ja niiden on oltava vähintään kohtuullisia. Vastaanottava osapuoli ilmoittaa välittömästi Julkistavalle Osapuolelle tietoonsa tulleesta Luottamuksellisen Tiedon luvattomasta käytöstä tai julkistamisesta ja sitoutuu auttamaan Julkistavaa Osapuolta tilanteen korjaamisessa.

7.3 Poikkeukset. Salassapitovelvoitteet eivät koske Luottamuksellista Tietoa, (i) josta tulee julkista ilman Vastaanottavan Osapuolen syytä, (ii) jonka Vastaanottava Osapuoli saa oikeutetusti kolmannelta osapuolelta, jolla on oikeus siirtää kyseinen tieto ilman salassapitovelvoitetta, (iii) jonka Vastaanottava Osapuoli kehittää itsenäisesti ilman viittausta Julkistavan Osapuolen Luottamukselliseen Tietoon tai sen käyttöä, minkä Vastaanottava Osapuoli näyttää toteen, tai (iv) joka oli laillisesti Vastaanottavan Osapuolen hallussa julkistamisen ajankohtana ilman julkistamista koskevaa rajoitusta, minkä Vastaanottava Osapuoli näyttää toteen. Lisäksi Vastaanottava Osapuoli voi julkistaa Julkistavan Osapuolen Luottamuksellista Tietoa, jos laki, oikeuden määräys tai toimivaltainen valtion virasto sitä vaatii. Tällöin edellytyksenä on, että

Vastaanottava Osapuoli ilmoittaa asiasta ensin Julkistavalle Osapuolelle viipymättä ja kirjallisesti ja tekee yhteistyötä Julkistavan Osapuolen kanssa tämän kohtuullisesta pyynnöstä ja kustannuksella mahdollisissa oikeustoimissa, joilla pyritään haastamaan tai rajoittamaan tällaisen vaaditun julkistamisen laajuutta.

7.4 Luottamuksellisen tiedon palauttaminen. Sopimuksen peruuntuessa tai päättyessä Vastaanottava Osapuoli palauttaa Julkistavalle Osapuolelle kaikki aineelliset Vastaanottavan Osapuolen hallussa tai hallinnassa olevat aineelliset kopiot Julkistavan Osapuolen Luottamuksellisesta Tiedosta sekä hävittää tietokonejärjestelmistään kaikki sähköiset kopiot lukuun ottamatta tietokonejärjestelmän luomia varmuuskopioita, joiden osalta salassapitovelvoite pysyy voimassa.

7.5 Sopimuksen luottamuksellisuus. Kumpikaan osapuoli ei saa paljastaa Sopimuksen ehtoja kolmannelle osapuolelle ilman toiselta osapuolelta etukäteen saatua kirjallista suostumusta, paitsi (i) lain sitä vaatiessa, (ii) asianajajilleen, kirjanpitäjilleen ja muille ammatillisille neuvonantajilleen, joita koskee salassapitovelvollisuus, tai (iii) salassapitovelvollisuuden alaiselle kolmannelle osapuolelle rahoituksen, ehdotetun sulautumisen tai tällaisen osapuolen Sopimukseen liittyvän liiketoiminnan ehdotetun myynnin tai osittaisen myynnin yhteydessä.

8 Henkilötietojen käsittely ja Teknisen Tiedon käyttö

8.1 Osapuolet ymmärtävät, että Tieto voi sisältää EU:n yleisen tietosuoja-asetuksen (679/2016) ("GDPR-asetus") määritelmän mukaisia henkilötietoja ja että osapuolet voivat käsitellä henkilötietoja omiin tarkoituksiinsa tai toisen osapuolen puolesta MyDINO-palvelujen toimituksessa.

8.2 Kun osapuoli käsittelee henkilötietoja omiin tarkoituksiinsa, sen vastuulla on noudattaa GDPR-asetusta rekisterinpitäjänä seuraavilta osin mutta ei niihin rajoittuen: käsittelyn laillisuus, rekisteröidyille tiedottaminen sekä asianmukaisten teknisten ja organisatoristen toimenpiteiden soveltaminen käsittelytoimintaan.

8.3 Kohdan 8.2 alaisia henkilötietojen siirtoja voivat koskea vakiosopimuslausekkeet (rekisterinpitäjältä rekisterinpitäjälle), kun henkilötietoja siirretään

DISCLAIMER: This version is a translation of the original document, which is in English. In case of a discrepancy, the English original will prevail.

kolmansiin maihin Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EU) 2016/679 mukaisesti seuraavilta osin: Lausekkeessa 13 toimivaltaisena valvontaviranomaisena toimii valvontaviranomainen, jonka vastuulla on varmistaa, että tietojen viejä noudattaa asetusta (EU) 2016/679 tietojen siirron osalta, kuten jäljempänä Liitteessä I.C on esitetty; maa Lausekkeissa 17 ja 18 on Suomi; Liite 1: A: Tietojen Viejä on Toimittaja; Tietojen Tuoja on Asiakas; B. MyDINO-palvelun toimittaminen näiden Ehtojen ja Lisäehtojen mukaisesti. C. Valvontaviranomainen on Tietosuojavaltuutetun toimisto Suomessa; Liite II Lisäehdoissa määritetyt tekniset ja organisatoriset toimenpiteet.

8.4 Kun osapuoli toimii toisen osapuolen puolesta, sitä pidetään tietojen käsittelijänä. Täydentävää tietojenkäsittelysopimusta sovelletaan, kun Toimittaja käsittelee henkilötietoja ja GDPR-asetus on sovellettavissa asetuksen 2 artiklan (Aineellinen soveltamisala) ja/tai 3 artiklan (Alueellinen soveltamisala) mukaisesti.

8.5 Kun henkilötietojen käsittely ei ole GDPR-asetuksen alaista ja asiakas on EU:n/ETA:n ulkopuolella, henkilötietojen siirtoon (vientiin) EU:n/ETA:n ulkopuolelle EU:sta/ETA:sta voidaan kuitenkin soveltaa vakiosopimuslausekkeitä (käsittelijältä rekisterinpitäjälle), kun henkilötietoja siirretään kolmansiin maihin Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EU) 2016/679 mukaisesti seuraavin määrittäisin: maa Lausekkeissa 17 ja 18 on Suomi. Liite 1: A. Tietojen Viejä on Toimittaja; Tietojen Tuoja on Asiakas; B. Liite II Tekniset ja organisatoriset toimenpiteet Lisäehtojen mukaisesti.

8.6 "Tekninen Tieto" tarkoittaa henkilötietoja lukuun ottamatta kaikkea Tietoa, joka liittyy Tuotteen toimivuuteen ja käyttöön. Toimittaja voi käyttää rajoituksetta Teknistä Tietoa kaikessa nykyisessä ja tulevassa liiketoiminnassaan Asiakkaan Luottamuksellista Tietoa koskevan salassapitovelvoitteen mukaisesti. Asiakas voi lisenssikauden aikana kopioida MyDINO-palveluun sisältyviä Asiakkaan tietoja omiin IT-järjestelmiinsä. Toimittajan vastuulla ei ole toimittaa tällaista tietoa erikseen Asiakkaalle lisenssikauden aikana tai sen jälkeen.

9 Lakien noudattaminen

9.1 Kumpikin osapuoli noudattaa kaikkia Sopimuksen mukaista toimintaansa koskevia lakeja ja säännöksiä sekä hankkii kaikki tällaisen toiminnan yhteydessä tarvittavat luvat, lisenssit ja hyväksynät. Kumpikaan osapuoli ei osallistu laittomiin tai epäeettisiin käytäntöihin toimintansa ja MyDINO-palvelun yhteydessä. Kumpikin osapuoli edesauttaa pyynnöstä täysipainoisesti toisen osapuolen toimintaa tämän säännöksen toimeenpanemiseksi, mukaan lukien seuraavat mutta ei niihin rajoittuen: (i) tätä säännöstä koskeva vaatimustenmukaisuuden osoittava todistus, jonka on allekirjoittanut virallinen edustaja, ja (ii) kohtuullinen yhteistyö pyytävän osapuolen kustannuksella tähän säännökseen liittyvissä tutkimuksissa.

9.2 Asiakas vakuuttaa, että Asiakas ei ole maassa, joka on EU:n, Yhdistyneen kuningaskunnan, YK:n tai Yhdysvaltojen hallituksen kauppasaarron kohteena tai joka on määritetty "terrorismia tukevaksi", ja että kyseiset hallitukset eivät ole määrittäneet Asiakasta kielletyksi tai rajoitetuksi osapuoleksi.

10 Immateriaalioikeudet ja palaute

10.1 Kaikki tavaramerkit, tuotenimet, tekijänoikeudet ja vastaavat oikeudet, jotka koskevat tämän Sopimuksen piiriin kuuluvien Tuotteiden ja MyDINO-palvelun ulkoasua, nimiä ja kuvauksia, kuuluvat Toimittajalle tai sen Myyjälle. Tämä koskee sekä olemassa olevia että tulevia oikeuksia ja millä tahansa markkinalla saatuja oikeuksia. Asiakas ei saa muuttaa tai poistaa merkintöjä tai huomautuksia, jotka koskevat tekijänoikeuksia, patenteja, tavaramerkkejä tai muita oikeuksia ja jotka on sijoitettu MyDINO-palveluun, joita sovelletaan MyDINO-palveluun tai jotka on toteutettu muulla tavalla MyDINO-palvelussa.

10.2 Kummankin osapuolen kaikki immateriaalioikeudet pysyvät kyseisen osapuolen yksinomaisena omaisuutena. Epäselvyyden välttämiseksi todettakoon, että Toimittaja tai sen Myyjä säilyttävät kaikki oikeudet ja omistusoikeuden MyDINO-palveluun ja sen perustana olevaan ohjelmistoon sekä MyDINO-palvelussa olevaan ja käsiteltävään Tekniseen Tietoon.

10.3 Asiakas voi antaa Toimittajalle tai sen Myyjälle palautetta, joka perustuu Asiakkaan MyDINO-palvelun käytöstä saamiin kokemuksiin. Palaute voi sisältää esimerkiksi tietoa käytettävyydestä, vikaraporteista, testituloksista, virheistä,

DISCLAIMER: This version is a translation of the original document, which is in English. In case of a discrepancy, the English original will prevail.

käyttäjäsovelavuudesta ja käyttäjävällyisyydestä ("Palaute").

- 10.4 Asiakas ymmärtää, että Toimittaja ja sen Myyjä voivat veloitusetta ja ilman rajoituksia, velvoitteita tai ehtoja käyttää, parantaa, kehittää, muokata, muuttaa, julkaista, toistaa, laittaa saataville, lisenoida, alilisenoida, siirtää, jakaa, markkinoida, myydä ja käyttää muulla tavalla Palautetta mihin tahansa sopivaksi katsomaansa tarkoitukseen MyDINO-palvelun tulevan kaupallisen julkaisun yhteydessä tai minkä tahansa muun Toimittajan tai sen Myyjän liiketoimintaan kuuluvan, nyt tai tulevaisuudessa saataville tulevan ohjelmiston, tuotteen, teknologian tai muun palvelun yhteydessä.
- 10.5 Jos Asiakkaan palaute sisältää immateriaalioikeuksien suojan piiriin kuuluvaa aineistoa, Asiakas siirtää täten korvauksetta, peruuttamattomasti, ainaisesti ja maailmanlaajuisesti mitkä tahansa ja kaikki tällaiseen Palautteeseen sisältyvät immateriaalioikeudet ja omistusoikeudet Toimittajalle. Toimittaja ja sen Myyjä voivat rajoituksetta ja ilman korvausvelvollisuutta Asiakkaalle tai kolmannelle osapuolelle parantaa, kehittää, muokata, muuttaa, julkaista, toistaa, laittaa saataville, lisenoida, alilisenoida, siirtää, jakaa, markkinoida, myydä ja käyttää muulla tavalla tällaisia Palautteeseen sisältyviä immateriaalioikeuksia mihin tahansa sopivaksi katsomaansa tarkoitukseen MyDINO-palvelun tulevan kaupallisen julkaisun yhteydessä tai minkä tahansa muun Toimittajan tai sen Myyjän liiketoimintaan kuuluvan, nyt tai tulevaisuudessa saataville tulevan ohjelmiston, tuotteen, teknologian tai muun palvelun yhteydessä.

11 Vapautus kolmannen osapuolen immateriaalioikeuksien rikkomusta koskevasta vastuusta

- 11.1 Toimittaja (tai sen Myyjä) vastaa puolustuksesta tai sopimisesta vaateissa, kanteissa, oikeusjutuissa, vaatimuksissa tai menettelyissä, jotka liittyvät kolmannen osapuolen immateriaalioikeuksien rikkomukseen tai väitettyyn rikkomukseen tai aiheutuvat tällaisesta rikkomuksesta tai väitetystä rikkomuksesta MyDINO-palvelun tai sen asianmukaisen käytön osalta ("Vaade"). Toimittaja vapauttaa Asiakkaan vastuusta, joka koskee oikeuden päätöksen perusteella tai Toimittajan tai Myyjän hyväksymän Vaateen ratkaisun perusteella kolmannelle osapuolelle maksettavaksi määrättyjä vahingonkorvauksia ja oikeuskuluja.
- 11.2 Toimittajan vapautusvelvollisuutta ei sovelleta siinä määrin kuin Vaade perustuu seuraaviin tai aiheutuu seuraavista:
- MyDINO-palvelun käyttö sellaisen tuotteen, laitteen tai ohjelmiston yhteydessä, jota Toimittaja ei ole toimittanut, lisenoinut, määritellyt tai hyväksynyt, paitsi jos MyDINO-palvelun on olennainen osa keksintöä tai MyDINO-palvelu sellaisenaan loukkaa oikeuksia muulla tavalla;
 - MyDINO-palvelun muokkaus, jota ei ole suorittanut Toimittaja tai Toimittajan valtuuttama osapuoli tai johon ei ole Toimittajan lupaa;
 - Asiakkaan kirjallisesti antamien nimenomaisten, pakollisten ja yksityiskohtaisten suunnittelua koskevien tai muiden vaatimusten noudattaminen, kun Vaadetta ei olisi voitu kohtuullisesti välttää muilla vaihtoehdoilla ja edellyttäen, että Toimittaja on ilmoittanut Asiakkaalle tällaisesta riskistä kirjallisesti;
 - Asiakas ei ole käyttänyt Toimittajan veloitusetta toimittamaa muokattua MyDINO-palvelua kohtuullisen ajan kuluessa Vaateen välttämiseksi ja edellyttäen, että tällainen muokattu MyDINO-palvelu vastaa olennaisesti palvelukuvausta; tai
 - MyDINO-palvelua ei ole käytetty Palvelun kuvauksen tai näiden Ehtojen mukaisesti.
- 11.3 Minkä tahansa Vaateen osalta Asiakkaan on niin pian kuin käytännössä kohtuullisesti mahdollista (i) ilmoitettava Toimittajalle Vaateesta; (ii) annettava päävastuu puolustuksesta tai Vaateen sovittelusta Toimittajalle tai Toimittajan Myyjälle; (iii) tuettava ja edesautettava kohtuullisesti ja Toimittajan kustannuksella puolustusta tai Vaateen sovittelua; (iv) oltava sopimatta Vaadetta tai tekemättä siihen liittyviä myönnytyksiä ilman Toimittajalta tai sen Myyjältä etukäteen saatua kirjallista suostumusta.
- 11.4 Edellä mainitun Toimittajan vapautusvelvollisuuden lisäksi Toimittaja voi valintansa mukaan ja ilman Asiakkaalle koituvia kustannuksia (i) ryhtyä kohtuullisiin toimiin saadakseen Asiakkaalle oikeuden jälleenmyydä (jos Asiakas on Toimittajan jakelijja) tai käyttää MyDINO-palvelua; (ii) muokata MyDINO-palvelua siten, että se ei enää loukkaa oikeuksia, edellyttäen, että muokattu MyDINO-palvelu vastaa olennaisesti palvelukuvausta; tai (iii) toimittaa tilalle vastaavan tuotteen tai palvelun, joka on kohtuullisesti

DISCLAIMER: This version is a translation of the original document, which is in English. In case of a discrepancy, the English original will prevail.

Osoite
Dinolift Oy
Raikkolantie 145
32210 LOIMAA
Suomi

Puhelin
+358 20 1772 400

Y-tunnus Pankki
2031176-2
ALV
FI 2031176-2
Kotipaikka
Loimaa, Suomi

Nordea Loimaa
IBAN: FI2410973000048641
BIC (SWIFT): NDEAFIHH



Asiakkaan hyväksyttävissä, ja laajentaa tämän vapautuksen koskemaan kyseistä vastaavaa tuotetta tai palvelua.

- 11.5 Jos Asiakas on (i) pyytänyt Toimittajaa sisällyttämään MyDINO-palveluun asiakaskohtaisia mukautuksia tai muokkauksia, (ii) rikkonut näitä Ehtoja, (iii) rikkonut kolmannen osapuolen immateriaalioikeuksia ja/tai ei ole noudattanut sovellettavaa lainsäädäntöä, Asiakas vapauttaa Toimittajan vastuusta edellä määritetyillä ehdoilla, jos Vaade liittyy johonkin edellä mainittuun.
- 11.6 Edellä mainittu muodostaa Toimittajan ainoan ja yksinomaisen vastuun ja Asiakkaan ainoan ja yksinomaisen oikeuskeinon kaikkien Vaateiden osalta.

12 Vastuunrajoitukset

- 12.1 Asiakkaalla ei ole oikeutta MyDINO-palvelun lisenssimaksun täyteen tai osittaiseen hyvitykseen, jos palvelua ei voi käyttää syistä, jotka eivät ole Toimittajan hallittavissa, mukaan lukien verkko-operaattoreiden tekniset viat mutta ei niihin rajoittuen.
- 12.2 Lukuun ottamatta jäljempänä kohdassa 12.4 esitettyä, Toimittaja ei ole vastuussa Sopimuksen tai sen aiheen alaisuudessa tai niihin liittyen (riippumatta siitä, aiheutuuko vastuu laiminlyönnistä, sopimusrikkomuksesta tai muusta syystä) seuraavista: (i) voittojen tai tuoton menetys; (ii) tietojen menetys tai palautus, (iii) maineen menetys tai mainehaitta, (iv) epäsuorat tai välilliset menetykset tai vahingot.
- 12.3 Toimittajan MyDINO-palveluun liittyvä vastuu, mukaan lukien mahdolliset viivästyksen vuoksi maksettavat ennalta määritetyt vahingonkorvaukset, palveluhyvitykset tai vastaavat sopimussakot tai -hyvitykset, ei voi kokonaisuudessaan ylittää MyDINO-palvelun laskennallista kuukausihintaa sopimusrikkomuksen ajankohtana, ilman arvonlisäveroa, kuudella (6) kerrottuna. Jos Toimittajalla on velvollisuus maksaa viivästyksestä aiheutuvia ennalta määritettyjä vahingonkorvauksia, palveluhyvityksiä tai vastaavia sopimussakkoja tai -hyvityksiä, Toimittajan vastuulla on maksaa vahingonkorvauksia vain siltä osin kuin menetys ylittää viivästyksestä aiheutuvat ennalta määritetyt vahingonkorvaukset, palveluhyvitykset tai vastaavat sopimussakot tai -hyvitykset.
- 12.4 Vastuunrajoitukset eivät koske seuraavia:

- a) tahallisesta väärinkäytöksestä tai törkeästä huolimattomuudesta aiheutuvat vahingonkorvaukset; tai
- b) salassapitovelvollisuuden rikkominen; tai
- c) lausekkeen 11 mukainen vapautusvelvollisuus.

13 Ylivoimainen este

- 13.1 Ylivoimainen este (force majeure) tarkoittaa seuraavia: tulipalo, tulva, maanjäristys, luonnonilmiöt tai luonnonmullistukset, mellakat, kansalaislevottomuudet, terrorismi, sota, työtaistelutoimet, epidemiat sekä hallituksen tai muun toimivaltaisen viranomaisen määräykset tai muu syy, joka ei ole kohtuullisesti kyseisen osapuolen hallittavissa, ja edellyttäen, että tällainen tapahtuma ei ole kyseisen osapuolen syytä, että kyseinen osapuoli ei olisi pystynyt estämään sitä kohtuullisilla varotoimilla ja että kyseinen osapuoli ei olisi voinut kohtuullisesti välttää sitä käyttämällä vaihtoehtoisia lähteitä, väliaikaista ratkaisua, suunnitelmia tai muita keinoja (kuten toipumissuunnitelmaa tai liiketoiminnan jatkuvuuteen liittyviä toimenpiteitä).
- 13.2 Kumpikaan osapuoli ei ole vastuussa suorittamatta jättämisestä ja vahingonkorvauksista, jotka aiheutuvat ylivoimaisesta esteestä.
- 13.3 Osapuolen, joka haluaa vapautuksen ylivoimaiseen esteeseen perustuvasta vastuusta, on ilman aiheetonta viivytystä ilmoitettava kirjallisesti toiselle osapuolelle ylivoimaisen esteen aiheuttaneista olosuhteista ja tällaisten olosuhteiden lakkaamisesta.

14 MyDINO-palvelun voimassaolokausi ja peruutus

- 14.1 MyDINO-palvelun Alkuperäinen Voimassaolokausi on kolmekymmentäkuusi (36) kuukautta Aktivointipäivästä. Jos Asiakas on ostanut lisenssin, se on voimassa ostetun lisenssikauden ajan, ellei sitä peruuteta ennaikaisesti kohdan 14.2 tai 14.3 mukaisesti.
- 14.2 Alkuperäisen Voimassaolokauden jälkeen kumpi tahansa osapuoli voi peruuttaa MyDINO-palvelun lisenssin ilmoittamalla asiasta kirjallisesti, jolloin palvelu päättyy kolmen (3) kuukauden kuluttua sen kuukauden lopusta, jonka aikana ilmoitus tehtiin.
- 14.3 Kumpi tahansa osapuoli voi peruuttaa MyDINO-palvelun lisenssin ilman irtisanomisaikaa ilmoittamalla asiasta kirjallisesti, jos:

DISCLAIMER: This version is a translation of the original document, which is in English. In case of a discrepancy, the English original will prevail.

- a) toinen osapuoli rikkoo olennaisesti sopimusvelvoitettaan eikä korjaa tilannetta kolmenkymmenen (30) päivän kuluessa siitä, kun loukattu osapuoli on ilmoittanut asiasta kirjallisesti loukkaavalle osapuolelle; tai
- b) jos (i) toinen osapuoli hakeutuu vapaaehtoisesti konkurssiin, tai (ii) toista osapuolta haetaan konkurssiin tai maksukyvyttömyystilaan, koska sen ei katsota suoriutuvan maksuistaan tai veloistaan eräpäivään mennessä tavanomaisessa liiketoiminnassa, eikä hakemusta hylätä kolmenkymmenen (30) päivän kuluessa, tai (iii) toisen osapuolen omaisuudelle nimitetään selvittäjä eikä nimitystä peruuteta kolmenkymmenen (30) päivän kuluessa tai (iv) osapuoli tekee maksuosituksen velkojien hyväksi, tulee maksukyvyttömäksi tai ei pysty maksamaan velkojaan eräpäivään mennessä tavanomaisessa liiketoiminnassa.

14.4 Jos Toimittaja peruuttaa lisenssin kohdan 14.2 mukaisesti tai Asiakas peruuttaa lisenssin kohdan 14.3 mukaisesti kesken maksetun lisenssikauden, Toimittaja hyvittää maksetun lisenssimaksun pro rata -perusteella jäljellä olevalta lisenssikaudelta, jonka aikana Asiakas ei voi käyttää MyDINO-palvelua. Jos Asiakas peruuttaa lisenssin kohdan 14.2 mukaisesti kesken maksetun lisenssikauden, Toimittaja ei hyvitä maksettua lisenssimaksua. Jos MyDINO-palvelu peruutetaan mistä tahansa syystä, Asiakkaalle myönnettyjen lisenssien voimassaolo päättyy välittömästi. Kumpikaan osapuoli ei ole vastuussa vahingonkorvauksista, jotka johtuvat siitä, että osapuoli käyttää asianmukaisesti oikeuttaan peruuttaa MyDINO-palvelu Sopimuksen ehtojen mukaisesti, eikä peruutus vaikuta kummankaan osapuolen mihinkään muuhun oikeuteen tai oikeuskeinoon. Peruuttavalle osapuolelle ei aiheudu minkäänlaista korvausta (mukaan lukien voittojen menetystä, tulevien voittojen menetystä, vahingonkorvauksia tai vapautusta koskevat vaatteet mutta ei niihin rajoittuen) maksettavaksi toiselle osapuolelle vain sillä perusteella, että peruuttava osapuoli on oikeutetusti peruuttanut MyDINO-palvelun sen ehtojen mukaisesti.

15 Sovellettava laki ja välimiesmenettely

- 15.1 Jos Sopimuksessa ei ole muuta sovittu, näihin Ehtoihin sovelletaan Suomen aineellisoikeudellisia lakeja lukuun ottamatta lainvalintaa koskevia säädöksiä sekä YK:n yleissopimusta kansainvälistä tavaran kauppaa koskevista sopimuksista.
- 15.2 Jos Sopimuksessa ei ole muuta sovittu, kaikki näistä Ehdoista aiheutuvat tai niihin liittyvät erimielisyydet, kiistat tai vaatteet sekä näiden Ehtojen ja MyDINO-palvelun rikkomukset, peruutus tai pätevyys ratkaistaan lopullisesti välimiesmenettelyssä Keskuskauppakamarin sääntöjen mukaisesti. Välimiesmenettelyn paikkana on Helsinki. Välimiesmenettelyn sekä päätöksen ja sitä tukevien perustelujen kielenä on englanti. Kaikki päätökset ovat lopullisia ja osapuolia sitovia, ja mikä tahansa toimivaltainen tuomioistuin voi panna ne täytäntöön. Osapuolten on käsiteltävä päätöstä Luottamuksellisena Tietona. Edellä mainitusta huolimatta Toimittajalla on oikeus periä erääntyneet ja kiistattomat saatavansa tuomioistuimessa, joka on asiassa toimivaltainen.

16 Muuta

- 16.1 Lukuun ottamatta sitä, mitä näissä Ehdoissa on määritetty, Asiakas ei saa luovuttaa tai siirtää MyDINO-palvelun käyttölisenssiä eikä tässä esitettyjä oikeuksiaan ja velvollisuuksiaan miltään osin millekään henkilölle, yritykselle tai yhtiölle ilman Toimittajalta etukäteen saatua kirjallista suostumusta. Toimittaja voi luovuttaa Sopimuksen ilman Asiakkaan suostumusta (i) Toimittajaan sidoksissa olevalle yritykselle tai (ii) kolmannelle osapuolelle, joka ei ole sidoksissa Toimittajaan, siinä laajuudessa kuin tällainen luovutus tapahtuu liiketoimen, uudelleenjärjestelyn, liiketoiminnan myynnin, sulautumisen, yritysston tai vastaavan yhteydessä.
- 16.2 Jos mikä tahansa Sopimuksen säännös todetaan tai muuttuu missään määrin pätemättömäksi, laittomaksi tai toimeenpanokelvottomaksi, kyseinen säännös erotetaan Sopimuksen muista säännöksistä, jotka ovat edelleen päteviä ja toimeenpanokelpoisia lain sallimassa laajuudessa. Osapuolet sitoutuvat neuvottelemaan sovinnollisesti pätevän ja toimeenpanokelpoisen säännöksen, jolla pätemätön ja toimeenpanokelvoton säännös korvataan.
- 16.3 Osapuolen kyvyttömyyttä vaatia minkä tahansa Sopimuksen ehdon täytäntöönpanoa ei katsota oikeudesta luopumiseksi, ellei asiasta sovita

DISCLAIMER: This version is a translation of the original document, which is in English. In case of a discrepancy, the English original will prevail.

DINOLIFT MYDINO-PALVELUEHDOT ("Ehdot")

kirjallisesti. Mistä tahansa ehdosta luopumista ei katsota sellaisista oikeuksista tai oikeuskeinoista luopumiseksi, joita osapuolella voi olla vastaavissa tilanteissa tulevaisuudessa.

DISCLAIMER: This version is a translation of the original document, which is in English. In case of a discrepancy, the English original will prevail.

Osoite
Dinolift Oy
Raikkolantie 145
32210 LOIMAA
Suomi

Puhelin
+358 20 1772 400

Y-tunnus Pankki
2031176-2
ALV
FI 2031176-2
Kotipaikka
Loimaa, Suomi

Nordea Loimaa
IBAN: FI2410973000048641
BIC (SWIFT): NDEAFIHH



Täydentävä tietojenkäsittelysopimus

Seuraavaa tietojenkäsittelysopimusta sovelletaan Tuotteen loppuasiakkaan ja/tai käyttäjän ja Dinolift Oy:n ("Dinolift") (Raikkolantie 145, 32210 Loimaa) välillä, ja se liittyy Dinoliftin suorittamaan henkilötietojen käsittelyyn osana MyDINO-palvelua.

Dinolift voi ajoittain päivittää tätä Tietojenkäsittelysopimusta ja/tai käsittelijöinä toimivien alihankkijoiden luetteloa. Siksi loppuasiakkaan vastuulla on käydä ne läpi säännöllisin väliajoin.

1. Määritetyt termit

Tässä Tietojenkäsittelysopimuksessa seuraavilla termeillä on seuraavassa esitetyt merkitykset.

| | |
|--------------------------|---|
| Rekisterinpitäjä | Loppuasiakas |
| Tietojen Käsittelijä | Dinolift |
| Rekisteröity | Seurantalaitteilla varustetun Tuotteen käyttäjä |
| Henkilötiedot | EU:n yleisen tietosuoja-asetuksen (679/2016) mukaisesti |
| Käsittely | EU:n yleisen tietosuoja-asetuksen (679/2016) mukaisesti |
| Tarkoitus | Henkilötietojen Käsittelyn tarkoitus on esitetty lausekkeessa 4 jäljempänä. |
| MyDINO-palvelun Ehdot | Tämä Tietojenkäsittelysopimus on solmittu siinä yhteydessä, kun Rekisterinpitäjä ja Tietojen Käsittelijä toimeenpanevat MyDINO-palvelun Ehtoja palvelujen toimittamiseksi. Ne kaikki on määritetty Ehdossa. |
| Tietojenkäsittelysopimus | Tämä Tietojenkäsittelysopimus ja kaikki asiaankuuluvat lisäykset tai muuten erikseen sovitut muutokset Sopimuksen koko voimassaoloaikana. |

1.1 "Mukaan lukien" tai muut vastaavat ilmaukset tarkoittavat "mukaan lukien mutta ei rajoittuen".

2. Tausta ja laajuus

DISCLAIMER: This version is a translation of the original document, which is in English. In case of a discrepancy, the English original will prevail.

Osoite
Dinolift Oy
Raikkolantie 145
32210 LOIMAA
Suomi

Puhelin
+358 20 1772 400

Y-tunnus Pankki
2031176-2
ALV
FI 2031176-2
Kotipaikka
Loimaa, Suomi

Nordea Loimaa
IBAN: FI2410973000048641
BIC (SWIFT): NDEAFIHH



- 2.1 Tämä Tietojenkäsittelysopimus on solmittu siinä yhteydessä, kun osapuolet toimeenpanevat MyDINO-palvelun Ehtoja.
- 2.2 Seurantalaitteilla varustettujen Tuotteiden loppuasiakkaat ovat Henkilötietojen Rekisterinpitäjiä. Tietojenkäsittelijät käsittelevät näitä Tietoja MyDINO-palvelun Ehtojen ja tämän Tietojenkäsittelysopimuksen mukaisesti.
- 2.3 Epäselvyyden välttämiseksi todettakoon, että Dinolift kerää ja käsittelee loppuasiakkaita koskevia tietoja (jotka voivat olla henkilötietoja tai Tuotteiden teknisiä tietoja) osapuolten välisen sopimussuhteen ja MyDINO-palveluun rekisteröitymisen perusteella. Tätä Tietojenkäsittelysopimusta ei sovelleta kyseiseen henkilötietojen keräämiseen ja käsittelyyn, ja Dinolift voi käyttää kyseisiä tietoja omiin tarkoituksiinsa, kuten tilastollisiin tarkoituksiin, innovatiiviseen kehittämiseen ja vertailuun, asiakaspalveluun ja markkinointiin. Dinoliftin tietosuojakäytäntö on osoitteessa www.dinolift.com.

3. Käsitellyt Henkilötiedot, Tarkoitus ja ohjeet

- 3.1 Tietojenkäsittelijä Käsittelee seuraavanlaisia Henkilötietoja Rekisterinpitäjän puolesta ja ohjeiden mukaisesti asiaankuuluvien Rekisteröityjen osalta:
- 3.1.1 Tuotteen GPS-sijainnit suorassa yhteydessä tai ilman suoraa yhteyttä Rekisteröityyn;
- 3.1.2 mahdollisesti Tuotteen käyttäjää koskevat tiedot tai
- 3.1.3 evästeet ja vastaavat teknologiat, kun MyDINO-palvelua käytetään mobiililaitteen tai internetselaimen kautta.
- 3.2 Tietojen Käsitelijä Käsittelee Henkilötietoja Tarkoituksiin, jotka ovat välttämättömiä, jotta Tietojen Käsitelijä voi tuottaa palveluja ja ratkaisuja Rekisterinpitäjälle MyDINO-palvelun Ehtojen mukaisesti.
- 3.3 Tietojen Käsitelijän on ilmoitettava välittömästi Rekisterinpitäjälle, jos Tietojen Käsitelijä on sitä mieltä, että lausekkeessa 3.1 määritetyt ohjeet rikkovat kulloinkin voimassa olevaa tietosuojalainsäädäntöä.

4. Rekisterinpitäjän velvollisuudet

- 4.1 Rekisterinpitäjä vakuuttaa, että Henkilötietoja Käsitellään oikeutettuihin ja objektiivisiin Tarkoituksiin.
- 4.2 Rekisterinpitäjän vastuulla on varmistaa, että Käsitellylle on pätevä oikeudellinen peruste, kun Henkilötiedot tulevat Tietojen Käsitelijän saataville, mukaan lukien Rekisteröityjen mahdolliset suostumukset, jotka on annettu nimenomaisesti, vapaaehtoisesti, yksiselitteisesti ja tietoisesti. Tietojen Käsitelijän pyynnöstä Rekisterinpitäjä sitoutuu kirjallisesti tuottamaan ja/tai toimittamaan dokumentaation Käsitelyn perusteesta.
- 4.3 Lisäksi Rekisterinpitäjän vastuulla on varmistaa, että Rekisteröidyille, joita Henkilötiedot koskevat, on annettu riittävästi tietoa heidän Henkilötietojensa Käsitelystä.
- 4.4 Kaikki ohjeet, jotka koskevat Henkilötietojen Käsitelyä tämän Tietojenkäsittelysopimuksen mukaisesti, toimitetaan Tietojen Käsitelijälle tai Käsitelijöille. Jos Rekisterinpitäjä opastaa toista lausekkeen 6.1 mukaisesti nimitettyä tietojen käsittelijää suoraan, Rekisterinpitäjän on välittömästi ilmoitettava asiasta Tietojen Käsitelijälle tai Käsitelijöille. Tietojen Käsitelijä ei ole millään tavalla vastuussa Käsitelystä, jota tällainen toinen tietojen käsittelijä on suorittanut kyseisten ohjeiden mukaisesti. Epäselvyyden välttämiseksi

DISCLAIMER: This version is a translation of the original document, which is in English. In case of a discrepancy, the English original will prevail.

todettakoon, että kumpikaan Käsittelijä ei ole vastuussa toisen Käsittelijän suorittamasta Henkilötietojen Käsittelystä, ja kumpikin Käsittelijä toimii itsenäisesti.

5. Tietojen Käsittelijän velvollisuudet

- 5.1 Tietojen Käsittelijän on noudatettava kulloinkin voimassa olevaa tietosuojalainsäädäntöä.
- 5.2 Tietojen Käsittelijän on ryhdyttävä kaikkiin tarvittaviin teknisiin ja organisatorisiin turvatoimiin ja mahdollisiin lisätoimenpiteisiin, joilla varmistetaan, että lausekkeessa 3.1 määritetyt Henkilötiedot eivät vahingossa tai laittomasti tuhoudu, katoa tai vahingoitu tai tule valtuuttamattomien kolmansien osapuolien tietoon tai että niitä ei väärinkäytetä tai Käsitellä muutoin tavalla, joka on kulloinkin voimassa olevan tietosuojalainsäädännön vastainen.
- 5.3 Tietojen Käsittelijän on varmistettava, että Henkilötietoja Käsittelemään valtuutetut työntekijät ovat sitoutuneet luottamuksellisuuteen tai heitä koskee asianmukainen lakisääteinen salassapitovelvollisuus.
- 5.4 Rekisterinpitäjän pyynnöstä Tietojen Käsittelijän on ilmoitettava ja/tai dokumentoitava, että se noudattaa sovellettavan tietosuojalainsäädännön vaatimuksia. Lisäksi Rekisterinpitäjän pyynnöstä Tietojen Käsittelijän on toimitettava Rekisterinpitäjälle riittävästi tietoa, jotta Rekisterinpitäjä voi varmistaa, että Tietojen Käsittelijä on ryhtynyt tarvittaviin teknisiin ja organisatorisiin turvatoimiin. Jos Rekisterinpitäjä pyytää jotakin, joka ylittää sovellettavan tietosuojalainsäädännön vaatimukset, Rekisterinpitäjän on hyvitetävä aika, jonka Tietojen Käsittelijä ja sen työntekijät ovat käyttäneet tällaisen pyynnön noudattamiseen.
- 5.5 Tietojen Käsittelijän on ilmoitettava Rekisterinpitäjälle ilman aiheetonta viivytystä, jos Tietojen Käsittelijän tietoon tulee sovellettavassa lainsäädännössä kuvatun mukainen Henkilötietojen tietoturvaloukkauksen. Rekisterinpitäjän pyynnöstä Tietojen Käsittelijän on autettava Rekisterinpitäjää selvittämään Henkilötietojen tietoturvaloukkauksen laajuus sekä tarvittaessa laatimaan ilmoitus toimivaltaiselle tietosuojaviranomaiselle ja/tai Rekisteröidyille.
- 5.6 Rekisterinpitäjän pyynnöstä Tietojen Käsittelijän on ryhdyttävä kohtuullisiin toimiin, joiden avulla Rekisterinpitäjä voi varmistaa, että henkilötietojen turvallisuutta koskevia velvollisuuksia noudatetaan sovellettavan tietosuojalainsäädännön mukaisesti. Tähän kuuluu esimerkiksi tietosuojan vaikutustenarvioinnin ja/tai valvontaviranomaisen konsultoinnin kannalta olennaisten tietojen toimittaminen. Jos Rekisterinpitäjä pyytää jotakin, joka ylittää sovellettavan tietosuojalainsäädännön vaatimukset, Rekisterinpitäjän on hyvitetävä aika, jonka Tietojen Käsittelijä ja sen työntekijät ovat käyttäneet tällaisen pyynnön noudattamiseen.
- 5.7 Rekisterinpitäjä voi omalla kustannuksellaan tarkastuttaa vuosittain Tietojen Käsittelijän Henkilötietojen Käsittelyn riippumattomalla kolmannella osapuolella. Jos Rekisterinpitäjä pyytää jotakin, joka ylittää sovellettavan tietosuojalainsäädännön vaatimukset, Rekisterinpitäjän on lisäksi hyvitetävä aika, jonka Tietojen Käsittelijä ja sen työntekijät ovat käyttäneet tällaisen pyynnön noudattamiseen.
- 5.8 Jos Rekisteröity tai hänen edustajansa pyytää Tietojen Käsittelijältä tai muulta Henkilötietoja saaneelta tietojen käsittelijältä pääsyä rekisteröityihin Henkilötietoihin tai jos Rekisteröity vastustaa Henkilötietojensa Käsittelyä, Tietojen Käsittelijän on lähetettävä tällainen pyyntö ja/tai vastalause Rekisterinpitäjälle jatkokäsittelyä varten, ellei Tietojen Käsittelijällä ole oikeutta käsitellä tällaista pyyntöä. Rekisterinpitäjän pyynnöstä Tietojen Käsittelijän on autettava Rekisterinpitäjää vastaamaan tällaisiin pyyntöihin ja/tai vastalauseisiin.

DISCLAIMER: This version is a translation of the original document, which is in English. In case of a discrepancy, the English original will prevail.

5.9 Jos Rekisterinpitäjä saa oikeudellisen pyynnön ja/tai vastalauseen kohdassa 5.8 kuvatun mukaisesti, Rekisterinpitäjä voi pyytää Tietojen Käsittelijältä asianmukaisia teknisiä ja organisatorisia toimenpiteitä, joiden avulla Rekisterinpitäjä voi vastata tällaiseen oikeudelliseen pyyntöön ja/tai vastalauseeseen siinä määrin kuin Tietojen Käsittelijältä saatava apu on mahdollista ja merkityksellistä. Jos Rekisterinpitäjä pyytää jotakin, joka ylittää sovellettavan tietosuojalainsäädännön vaatimukset, Rekisterinpitäjän on hyvitetävä aika, jonka Tietojen Käsittelijä ja sen työntekijät ovat käyttäneet tällaisen pyynnön noudattamiseen.

6. Tietojen siirto muille tietojen käsittelijöille tai kolmansille osapuolille

6.1 Tämän Tietojenkäsittelysopimuksen hyväksymällä Rekisterinpitäjä hyväksyy sen, että Tietojen Käsittelijä voi käyttää muita tietojen käsittelijöitä (alihankkijoita) velvollisuuksiensa täyttämiseen. Tämän Tietojenkäsittelysopimuksen solmimisen ajankohtana Tietojen Käsittelijä käyttää Luettelossa 1 mainittuja tietojen käsittelijöitä. Luetteloa voidaan päivittää ajoittain. Siksi Rekisterinpitäjän on tarkistettava lista ajoittain.

6.2 Ennen kuin Henkilötietoja siirretään toiselle tietojen käsittelijälle, Tietojen Käsittelijän on varmistettava, että kyseinen tietojen käsittelijä noudattaa tässä Tietojenkäsittelysopimuksessa kuvatun kaltaisia velvollisuuksia.

6.3 EU:n/EEA:n ulkopuolisten muiden tietojen käsittelijöiden osalta Tietojen Käsittelijän on noudatettava vakiosopimuslausekkeita komission 4.6.2021 antaman päätöksen (EU) 2021/914 mukaisesti (päätos vakiosopimuslausekkeista, jotka koskevat Henkilötietojen siirtämistä kolmansiin maihin Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EU) 2016/679 mukaisesti) tai komission päätöksen 2010/87/EU myöhempien versioiden mukaisesti tai ellei tietojen käsittelijää ole sertifioitu 27.4.2016 annetun asetuksen 2016/679 (45 artikla) mukaisella tietosuojan riittävyttä koskevalla päätöksellä tai käytettävä 27.4.2016 annetun asetuksen mukaisia turvatoimia (46 artikla).

7. Vastuu

7.1 Osapuolilla on sovellettavan tietosuojalainsäädännön ja vahingonkorvausvastuuta koskevien yleisten sääntöjen mukainen korvausvastuu. Osapuolet eivät kuitenkaan ole oikeutettuja korvaukseen epäsuorista tai välillisistä vahingoista riippumatta siitä, kohdistuvatko epäsuorat tai välilliset vahingot Rekisterinpitäjään, Tietojen Käsittelijään tai kolmanteen osapuoleen.

7.2 Liiketoimintamahdollisuuksien menetystä, voiton menetystä, toiminnan menetystä, myynnin menetystä, liikearvon menetystä ja tietojen menetystä (myös tietojen uudelleen luomisen yhteydessä) pidetään aina epäsuorana/välillisenä menetyksenä.

7.3 Tietojen Käsittelijän kokonaisvastuu tämän Tietojenkäsittelysopimuksen alaisista vahingonkorvauksista on rajoitettu yhteensä MyDINO-palvelun Ehtojen mukaiseen arvoon kahdella kerrottuna.

8. Voimaantulopäivä ja päättymisen

8.1 Tämä Tietojenkäsittelysopimus tulee voimaan päivänä, jolloin Tietojen Käsittelijä hyväksyy Ehdot MyDINO-palvelussa. Seurantalaitetta tai MyDINO-palvelua ei voi käyttää ennen kuin tämä Tietojenkäsittelysopimus on hyväksytty.

DISCLAIMER: This version is a translation of the original document, which is in English. In case of a discrepancy, the English original will prevail.

- 8.2 Tämä Tietojenkäsittelysopimus sitoo osapuolia niin kauan kuin Tietojen Käsittelijä Käsittelee Henkilötietoja Rekisterinpitäjän puolesta. Tämä Tietojenkäsittelysopimus päättyy automaattisesti ja ilman erillistä ilmoitusta, kun Tietojen Käsittelijä lopettaa Henkilötietojen Käsittelyn.
- 8.3 Tämän Tietojenkäsittelysopimuksen päättyessä Rekisterinpitäjä määrittää mediaformaatin, jota Tietojen Käsittelijä käyttää Henkilötietojen palauttamiseen. Rekisterinpitäjä voi myös päättää, että Henkilötiedot tuhotaan palauttamisen sijaan.
- 9. Sovellettava laki ja lainkäyttöalue**
- 9.1 Tähän Tietojenkäsittelysopimukseen sovelletaan Suomen lakia, ja sitä tulkitaan Suomen lakien mukaisesti. Lakiristiriitoja koskevia sääntöjä ei kuitenkaan oteta huomioon siinä määrin kuin kyseiset säännöt eivät ole pakottavia.
- 9.2 Kaikki tästä Tietojenkäsittelysopimuksesta aiheutuvat tai siihen liittyvät erimielisyydet, kiistat tai vaateet sekä tämän Tietojenkäsittelysopimuksen rikkomukset, peruutus tai pätevyys ratkaistaan lopullisesti välimiesmenettelyssä Keskuskauppakamarin sääntöjen mukaisesti. Välimiesmenettelyn paikkana on Helsinki. Välimiesmenettelyn sekä päätöksen ja sitä tukevien perustelujen kielenä on englanti. Kaikki päätökset ovat lopullisia ja osapuolia sitovia, ja mikä tahansa toimivaltainen tuomioistuin voi panna ne täytäntöön. Osapuolten on käsiteltävä päätöstä Luottamuksellisena Tietona.

Luettelo 1 Muut tietojen käsittelijät

1. Trackunit ApS

Sopimuksen alainen Trackunit-yksikkö, joka rikastuttaa asennetuista seurantalaitteista kerättyä tietoa ja tarjoaa kaluston hallinnan ja telematiikan palveluja. Trackunitin käyttämät alikäsittelijät ovat jatkuvasti nähtävissä osoitteessa <https://www.trackunit.com/media/1841/list-of-data-subprocessors.pdf>.
Yhteystiedot: <https://www.trackunit.com/company/>.

Tietosuojapyynnöt: dpo@trackunit.com.

DISCLAIMER: This version is a translation of the original document, which is in English. In case of a discrepancy, the English original will prevail.

Osoite
Dinolift Oy
Raikkolantie 145
32210 LOIMAA
Suomi

Puhelin
+358 20 1772 400

Y-tunnus Pankki
2031176-2
ALV
FI 2031176-2
Kotipaikka
Loimaa, Suomi

Nordea Loimaa
IBAN: FI2410973000048641
BIC (SWIFT): NDEAFIHH



iOS-JÄRJESTELMÄÄ KOSKEVAT TÄYDENTÄVÄT EHDOT

1. Ehtoja täydentävät iOS-järjestelmää koskevat ehdot

1.1 Seuraavat ehdot täydentävät Ehtoja ja koskevat MyDINO-palvelun iOS-lisensointia Asiakkaalle. Siten edellä esitetyt Ehdot koskevat myös MyDINO-palvelun iOS-lisensointia, mutta niitä täydentävät nämä MyDINO-palvelun iOS-versiota koskevat täydentävät ehdot ("Täydentävät Ehdot"). Jos näiden Täydentävien Ehtojen ja Ehtojen välillä on ristiriita, näitä Täydentäviä Ehtoja sovelletaan vain iOS-lisensointiin.

2. Sopimussuhde

2.1 Osapuolet ymmärtävät, että Sopimus solmitaan vain Toimittajan ja Asiakkaan välillä ja että Toimittaja – Ehtojen mukaisten vastuunrajoitusten ja takuiden puitteissa ja sovellettavan lain sallimassa laajuudessa – on yksin vastuussa MyDINO-palvelusta ja tämän asiakirjan sisällöstä Asiakkaalle.

3. Lisenssin myöntäminen

3.1 Toimittajan Asiakkaalle myöntämää lisenssiä ei voi siirtää. Lauseke 2.5 koskee vain MyDINO-palvelujen käyttöä Apple-laitteella, jonka Asiakas omistaa tai joka on Asiakkaan hallussa ja jota koskevat Applen sovelluskaupan palveluehdot.

4. Huolto

4.1 Toimittaja ja Asiakas ymmärtävät, että Toimittaja – ei Apple – on yksin vastuussa MyDINO-palvelujen mahdollisesta huollosta ja tuesta.

5. Takuut

5.1 Toimittaja on yksin vastuussa mahdollisista lain edellyttämistä takuista Lausekkeen 5 mukaisessa laajuudessa.

5.2 Jos MyDINO-palvelu ei noudata lain mahdollisesti edellyttämiä sovellettavia takuita, Asiakas voi ilmoittaa asiasta Applelle. Tällöin Apple hyvittää MyDINO-palvelun mahdollisen ostohinnan Lisenssinsaajalle, eikä Applella ole muita MyDINO-palvelua koskevia takuuvaihtoehtoja sovellettavan lain sallimassa laajuudessa. Toimittaja on yksin vastuussa mahdollisten lain edellyttämien takuiden noudattamatta jättämisestä sekä muista mahdollisista vaateista, menetyksistä, vastuista, vahingonkorvauksista, kustannuksista tai kuluista, jotka johtuvat noudattamatta jättämisestä siinä laajuudessa kuin vastuuta ei kiistetä tai rajoiteta Ehdossa ja sovellettavan lain mukaisesti.

6. Tuotteita koskevat vaateet

DISCLAIMER: This version is a translation of the original document, which is in English. In case of a discrepancy, the English original will prevail.

DINOLIFT MYDINO-PALVELUEHDOT ("Ehdot")

6.1 Asiakas ymmärtää, että Toimittaja – ei Apple – on vastuussa Asiakkaiden ja kolmansien osapuolien vaateiden käsittelystä MyDINO-palvelun osalta sekä Asiakkaan MyDINO-palvelun hallussapidosta ja/tai käytöstä, mukaan lukien seuraavat mutta ei niihin rajoittuen: tuotevastuuta koskevat vaateet, kuluttajansuojalain mukaiset vaateet sekä vaateet, jotka aiheutuvat siitä, että MyDINO-palvelu ei noudata säännösten vaatimuksia.

7. Immateriaaliomaisuus

7.1 Asiakas ymmärtää, että Toimittaja – ei Apple – on vastuussa mahdollisiin kolmansien osapuolten immateriaaliomaisuuden loukkaamista koskeviin vaateisiin liittyvästä tutkinnasta, puolustuksesta, sovittelusta ja vapauttamisesta MyDINO-palvelun osalta sekä Asiakkaan palvelun hallussapidon ja käytön osalta.

8. Kauppasaarto ja lainmukaisuus

8.1 Asiakas vakuuttaa, että Asiakas ei ole maassa, joka Yhdysvaltojen hallituksen kauppasaarron kohteena tai jonka Yhdysvaltain hallitus on määrittänyt "terrorismia tukevaksi" maaksi, ja että Lisenssinsaaja ei ole Yhdysvaltain hallituksen kiellettyjen tai rajoitettujen osapuolten luettelossa.

9. Yhteystiedot

9.1 Asiakkaan MyDINO-palvelua koskevat kysymykset, valitukset ja vaateet ottaa vastaan:

Dinolift Oy
After Sales Services
Raikkolantie 145
FI-32210 Loimaa
Suomi
warranty@dinolift.com

10. Kolmannen osapuolen ehdot

10.1 Asiakkaan on noudatettava kaikkia sovellettavia kolmannen osapuolen sopimusehtoja, jotka liittyvät MyDINO-palvelun käyttöön, kuten MyDINO-palvelun toiminnan edellyttämiä kolmansien osapuolten datapalvelusopimuksia.

11. Apple kolmannen osapuolen edunsaajana

11.1 Asiakas ymmärtää, että Apple ja sen tytäryhtiöt ovat Ehtojen kolmannen osapuolen edunsaajia ja että Ehdot hyväksymällä Asiakas antaa Appelle kolmannen osapuolen edunsaajana oikeuden Ehtojen toimeenpanoon Asiakasta vastaan.

DISCLAIMER: This version is a translation of the original document, which is in English. In case of a discrepancy, the English original will prevail.

Osoite
Dinolift Oy
Raikkolantie 145
32210 LOIMAA
Suomi

Puhelin
+358 20 1772 400

Y-tunnus Pankki
2031176-2
ALV
FI 2031176-2
Kotipaikka
Loimaa, Suomi

Nordea Loimaa
IBAN: FI2410973000048641
BIC (SWIFT): NDEAFIHH

